

# KN SERVICE

## GALILEOS-Trainingskonzept ausgezeichnet

Sirona Dental Akademie holt „Internationalen Deutschen Trainingspreis 2008“ in Bronze.

Sirona, einer der weltweit führenden Hersteller dentaler Ausrüstungsgüter, hat für

das GALILEOS-Training den „Internationalen Deutschen Trainingspreis 2008“ in Bronze

des Berufsverbands der Verkaufsförderer und Trainer e.V. (BDVT) erhalten. Der Preis wurde anlässlich der Bildungsmesse didacta im Stuttgarter Haus der Wirtschaft übergeben. Laut Angaben des BDVT ist der seit 1992 verliehene Preis eine der renommiertesten Auszeichnungen für herausragende Leistungen im Trainingsmarkt.

Die Dental Akademie, das Weiterbildungs- und Kommunikationszentrum von Sirona, legte zur Markteinführung des dreidimensionalen Volumentomografen GALILEOS im März 2007 ein Kurskonzept vor, das zum ersten Mal bewusst zwei bisher getrennt geschulte Zielgruppen zusammenbringt. Dentalfachberater und Dentalservicetechniker werden hier gemeinsam trainiert. Ziel ist es, Produktspezialisten auszubilden, die das Röntgengerät aus Anwendersicht sehen lernen. Damit hat der (Fach-)Zahnarzt oder Radiologe immer eine kompetente Beratung und einen vorbildlichen Service, ob er mit einem Techniker oder einem Berater spricht.

Der Titel der Schulung hält, was er verspricht: „GALILEOS begreifen, die dritte Dimension erfahren.“ Viele interaktive Elemente und

Transferübungen machen das Produkt in der Schulung erlebbar und erfahrbar. So stellen die Teilnehmer beispielsweise die korrekte Patientenpositionierung selbst nach, navigieren virtuell durch den menschlichen Kiefer oder bauen aus vielen Einzelteilen ein technisches Modell des Geräts nach.

„Ein innovatives Produkt braucht ein innovatives Training“, so Dr. Annett Burzlaff, Trainerin für Röntengeräte, die gemeinsam mit Armin Stangenberg, Leiter Technische Schulung, das komplett neue Trainingskonzept entwickelt hat.

Zusätzlicher Ansporn ist die Zertifizierung der Teilnehmer durch den TÜV Rheinland, die nur bei Bestehen einer mündlichen und schriftlichen Prüfung erteilt werden kann. Erst mit dem TÜV-Zertifikat darf der Berater oder Techniker in Sachen „GALILEOS“ aktiv werden. **KN**

### KN Adresse

Sirona Dental Systems GmbH  
Fabrikstraße 31  
64625 Bensheim  
Tel.: 0180/1 88 99 00  
Fax: 0180/5 54 46 64  
E-Mail: contact@sirona.de  
www.sirona.de



Armin Stangenberg und Dr. Annett Burzlaff auf der didacta mit der Trophäe.



Im GALILEOS-Training lernen die Teilnehmer u. a., Röntgenbilder des menschlichen Kiefers zu verstehen und damit zu arbeiten.

## Das Segelabenteuer geht weiter

LinuDent verlost wieder Plätze für das Ostsee-Speedsailing – mit etwas Glück ist man dabei.

Vergangenes Jahr lieferten sich 20 Zahnmediziner in zwei Teams ein spannendes Segelrennen auf der Ostsee. Sie hatten die Teilnahme bei einem Gewinnspiel von LinuDent powered by PHARMATECHNIK gewonnen. Beim sogenannten



Speedsailing erfuhren die Teilnehmer was es heißt, ad hoc ein funktionierendes Team zu bilden und gemeinsam den Naturgewalten zu trotzen. Ein bisschen so wie in der Praxis, wo nicht der Einzelne zählt, sondern das ganze Team. Jeder Griff muss sitzen, damit sich Erfolg einstellt. Dabei helfen vielen Zahnmedizinern auch die Soft- und Hardwarelösungen für die digitalisierte Praxis von LinuDent. „Das Segelrennen war ein Erlebnis, das wir auch in diesem Jahr unseren Kunden und Interessenten nicht vorenthalten wollen“, sagt Holger Reinhoff, Bereichsleiter Zahnmedizin von PHARMATECHNIK. „Deshalb gibt es auch 2008 wieder 20 Plätze zu gewinnen.“

Um an die begehrten Tickets zu kommen, genügt es, bei LinuDent ein Teilnahmeticket anzufordern und eine Gewinnfrage richtig zu beantworten. Mit ein wenig Glück wird man als Gewinner gezogen. Dann geht es am 5. Juli 2008 nach Rostock

(die Anreise erfolgt auf eigene Kosten): Nach einer intensiven Einweisung der Profis vom Team Speedsailing und dem Einüben bestimmter Manöver wird dann zwischen den beiden Hochsee-Rennyachten „Glashäger“ und „T-Systems“ das Rennen ausgetragen. In einem Boot sitzen LinuDent-Kunden, im anderen Nicht-Kunden. Am Abend finden dann die Siegerehrung und ein gemeinsames Essen statt. Eingeschlossen ist auch die Übernachtung im Radisson SAS-Hotel Rostock inklusive Frühstück. **KN**

### KN Adresse

LinuDent powered by  
PHARMATECHNIK  
Münchner Straße 15  
82319 Starnberg  
Tel.: 0 81 51/44 42-2 00  
Fax: 0 81 51/44 42-72 00  
E-Mail:  
zahnarzt@pharmatechnik.de  
www.digitale-praxis.com

## Dürr Hygiene-Casting-Gewinnerin steht fest

Mit Kompetenz und Sympathie überzeugt: Sylvana Lieding ist der strahlende Hygiene-Star.

Die mit großer Spannung erwartete Siegerin in der Endrunde des Dürr Hygiene-Castings steht jetzt fest: Sylvana Lieding aus der Praxis Dr. Linß in Eisenach. Aus dem Kreis der zwanzig Finalteilnehmerinnen kürte die Jury die 24-jährige ZFA wegen ihres kompetenten und natürlichen Auftretens zur Hauptgewinnerin. Insgesamt hatten sich mehr als eintausend Hygieneassistentinnen und Zahnärztinnen im Alter von 18 bis 67 Jahren an dem Wettbewerb beteiligt. Sympathie und Ausstrahlungskraft waren dabei ebenso gefragt wie Fachkompetenz – alles, was eine Hygieneassistentin für Patienten und Praxis so wertvoll und unverzichtbar macht.

Sylvana Lieding kann es kaum fassen: „Ich kann's nicht glauben, das hab ich nicht erwartet! Als der Anruf kam, hab ich erst mal gefragt, ob ich das auch schriftlich haben kann.“ Mit ihr freut sich ihr Team, das ihr alle Daumen gedrückt hatte. Schon die Endauswahl war für die zwanzig Finalteilnehmerinnen ein besonderes Erlebnis: Zum Einstieg wurden sie gleich beim Eintreffen im First-Class-Hotel Le Meridien in Stuttgart mit

einem Überraschungspaket begrüßt. Anschließend hatten die Teilnehmerinnen Gelegenheit, einen Blick hinter die Kulissen der Dürr System-Hygiene zu werfen: Bei einer Führung durch die Produktions- und Laborräume der Firma Orochemie – ein Unternehmen von Dürr Dental – erläuterte Geschäftsführer Christian Pflug persönlich, wie Desinfektionsmittel vom Rohstoff bis zum Endprodukt hergestellt werden. Im Rah-



Für Sylvana Lieding ist das gewonnene Finale erst der Auftakt. Jetzt stehen ihr Fotoshootings für eine Anzeigenserie bevor, bei der sie ihr ganzes Talent als Sympathieträgerin für die Dürr System-Hygiene zur Geltung bringen kann.

men des Rundgangs konnten sich die Finalistinnen bei einem Geruchstest von Desinfektionsmittelproben noch an einer Produktneuentwicklung beteiligen. Ihre ganz persönliche Meinung wird über den Duft eines neuen Produktes entscheiden.

Dann das alles entscheidende professionelle Fotoshooting: Ein Profi-Team aus Visagisten, Stylisten und Modelfotografen forderte bereits beim ersten Durchgang im Studio die volle Konzentration der Teilnehmerinnen, um den perfekten Eindruck vor der Kamera zu hinterlassen. Etwas ganz Besonderes hatte sich Dürr Dental für das zweite Fotoshooting einfallen lassen: Es ging ins Reptilienhaus des Stuttgarter Zoos. Ob auf Tuchfühlung mit einem australischen Riesenlaubfrosch oder gar mit einer Vogelspinne – die Finalistinnen machten immer eine gute Figur, selbst mit einer Schlange um den Hals. So zeigten sie neben Kompetenz und sympathischer Ausstrahlung neue interessante Facetten ihrer Persönlichkeit: Offenheit, Unerschrockenheit und Mut.



Der Jury fiel die Auswahl sichtlich schwer, aber am meisten hat Sylvana Lieding das Team von Dürr Dental durch ihre vorbildlich positive Berufseinstellung und ihre Wandlungsfähigkeit vor der Kamera beeindruckt. Für die Gewinnerin war das gewonnene Finale erst der Auftakt. Jetzt stehen ihr Fotoshootings für eine Anzeigenserie bevor, bei der sie ihr ganzes Talent als Sympathieträgerin für die Dürr System-Hygiene zur Geltung bringen wird. Video-Clips sowie zahlreiche Aufnahmen des Finales sind auch im Internet zu sehen (www.hygiene-casting.de). **KN**

### KN Adresse

Dürr Dental GmbH & Co. KG  
Höpfigheimer Straße 17  
74321 Bietigheim-Bissingen  
Tel.: 0 71 42/7 05-2 90  
Fax: 0 71 42/7 05-4 30  
E-Mail: barnowski.c@duerr.de  
www.duerr.de

## 1. Preis ging in die Schweiz

Katja Siegenthaler Siegerin des Dentaforum-Gewinnspiels/Freude über Gutscheine für einen Kurs nach Wahl inklusive Übernachtung.

Die Besucher des 17. Harzer Fortbildungseminars der Gesellschaft für Kieferorthopädische Zahnmedizin e.V. hatten Ende letzten Jahres in Berlin die Möglichkeit, an einem Gewinnspiel der Dentaforum-Gruppe zum Thema Kurse teilzunehmen. Beim Gewinnspiel wurde gefragt, wo die Dentaforum-Gruppe, außer im firmeneigenen Schulungszentrum CDC, Kurse im Bereich kieferorthopädische Zahnmedizin anbietet und welche neuen Themen ins Kursbuch 2008 aufgenommen wurden.

Unter den zahlreichen richtigen Antworten fiel das Los auf Katja Siegenthaler aus der Schweiz. Begeistert nahm sie den 1. Preis entgegen: einen Gutschein für einen Dentaforum-Kurs nach Wahl inklusive Übernachtung. Weitere Preise, wie ein Kursgutschein in Höhe von 150,-€ sowie ein von der Autorin Ursula Wirtz handsigniertes Exemplar des erfolgreichen o-atlas-Nachschlagerwerks wurden von glücklichen Gewinnern entgegengenommen. Tatsächlich bietet die Dentaforum-Gruppe Kurse für die kieferorthopädische Zahnmedizin



Katja Siegenthaler aus der Schweiz hatte alle Fragen zum Thema Kurse richtig beantwortet.

nicht nur im CDC in Ispringen, sondern u. a. auch in Zwickau, Münster, Hamburg und Hagen an. Neu im Programm 2008 sind ein Kurs zum Thema „Elastisch offener Aktivator nach Klammt“ (mit ZT Monika Brinkmann) sowie ein Intensivkurs zur Perfektion der Biege- und Streutechnik (mit ZT Guido Pedrol). Auch der sehr erfolgreiche Kurs „KFO Creativ“ wird dieses Jahr erstmalig in Hamburg durchgeführt. **KN**

### KN Adresse

DENTAURUM  
J. P. Winkelstroeter KG  
Turnstr. 31  
75228 Ispringen  
Tel.: 0 72 31/8 03-0  
Fax: 0 72 31/8 03-2 95  
E-Mail: info@dentaforum.de  
www.dentaforum.de

ANZEIGE

**KN NACHRICHTEN**  
STATT NUR ZEITUNG LESEN!



Fax an 03 41/4 84 74-2 90

www.kn-aktuell.de

**KN** Die Zeitung von Kieferorthopäden für Kieferorthopäden

Ja, ich abonniere die KN Kieferorthopädie Nachrichten für 1 Jahr zum Vorteilspreis von € 75,00 (inkl. gesetzl. MwSt. und Versand). Das Abonnement verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr, wenn es nicht sechs Wochen vor Ablauf des Bezugszeitraums schriftlich gekündigt wird (Poststempel genügt).

Widerrufsbelehrung: Den Auftrag kann ich ohne Begründung innerhalb von 14 Tagen ab Bestellung bei der OEMUS MEDIA AG, Holbeinstraße 29, 04229 Leipzig schriftlich widerrufen. Rechtzeitige Absendung genügt.

Datum Unterschrift	Datum Unterschrift
Name	Telefon
Vorname	Fax
Straße	E-Mail
PLZ/Ort	

Holbeinstraße 29, 04229 Leipzig, Tel.: 03 41/4 84 74-0, Fax: 03 41/4 84 74-2 90, E-Mail: grasse@oemus-media.de  
OEMUS MEDIA AG  
KN 5/08

**KN Veranstaltungen Juni 2008**

Datum	Ort	Veranstaltung	Info
06.06.2008	Würzburg	Die neue Gebührenordnung für Zahnärzte: GOZ für KFO Referentin: Heike Herrmann	FORESTADENT Tel.: 0 72 31/4 59-1 81 E-Mail: info@forestadent.com
06./07.06.2008	Kampen/Sylt	Damon Forum 2008 Referenten: u.a. Dr. Robert Borkowski, Prof. Dr. Hans-Peter Bantleon, Dr. Dr. Hans-Th. Schrems	Ormco B.V. Tel.: +31 (0) 33/4 53 61 61 E-Mail: ormcoeupeccs@sybrondental.com
06./07.06.2008	Berlin	Manuelle Funktionsanalyse und Kiefergelenktherapie in der Kieferorthopädie Referent: Prof. Dr. Axel Bumann	Initiativkreis Umfassende Kieferorthopädie e.V. (IUK) Tel.: 0 30/24 63 21 17 E-Mail: iuk@bdk-online.org
07.06.2008	Düsseldorf	Mini-Implantate in der Kieferorthopädie: Kurs II für Fortgeschrittene: „Biomechanik und klinisches Management“ Referenten: Prof. Dr. Dieter Drescher, OA Dr. Benedict Wilmes	Universität Düsseldorf, Poliklinik für KFO Tel.: 02 11/8 11 81 60 www.kfo.uni-duesseldorf.de
07.06.2008	Traben-Trarbach	Die kortikale Verankerung mit Minischrauben/Pins Referent: Dr. Björn Ludwig	FORESTADENT Tel.: 0 72 31/4 59-1 81 E-Mail: info@forestadent.com
09.–14.06.2008	Lissabon	84th Congress of the European Orthodontic Society (EOS)	AIMS International Congress Services Tel.: +3 51/ 213 245 052/-56 E-Mail: eos2008@aims-international.com
11.06.2008	Dresden	Der Zusammenhang von Kieferorthopädie/Zahnmedizin und Logopädie/MFT Referenten: Prof. Dr. Volkmar Clausnitzer, Dr. Renate Clausnitzer	Fortbildungsakademie der LZK Sachsen Tel.: 03 51/8 06 61 01 E-Mail: fortbildung@lzk-sachsen.de
13./14.06.2008	Hamburg	Neue Horizonte für die kieferorthopädisch tätige ZFA/ZA-Helferin – Kurs I Referentin: Dr. Dagmar Ibe	3M Unitek GmbH Tel.: 0 81 52/3 97-50 24 E-Mail: uvagemann@mmm.com
13./14.06.2008	Halle (Saale)	Die kieferorthopädisch-kieferchirurgische Kombinationsbehandlung als interdisziplinäre Aufgabe für Kieferorthopäden und Kieferchirurgen Referenten: Dr. Jens J. Bock, Dr. Dr. Peter Maurer	FORESTADENT Tel.: 0 72 31/4 59-1 81 E-Mail: info@forestadent.com
19.–21.06.2008	Greifswald	Offener Biss und offene Konfiguration Referenten: Prof. Dr. Asbjørn Hasund, Dr. Karin Habersack	Viking-Orthodontics Frau Renate Lorms Tel.: 08 81/10 95 E-Mail: hasund@karinhabersack.de
20./21.06.2008	München	Lingualtechnik-Kurs Referent: Dr. Andreas Bartelt	Ormco B.V. Tel.: + 31 (0) 33/4 53 61 61 E-Mail: ormcoeupeccs@sybrondental.com
20.–22.06.2008	Halle (Saale)	Symposium: Aktuelle Fragen in der KFO Referenten: u.a. Prof. Dr. Dr. Robert A.W. Fuhrmann, Dr. Jens J. Bock, Dr. Dr. Werner Hahn	kiss orthodontics Tel.: 03 45/5 57 37 38 www.kiss-orthodontics.de
21.06.2008	Ispringen	Digitale/Dentale Fotografie aus der Praxis – Orale Fotografie Referent: Wolfgang Weisser	DENTAURUM Centrum Dentale Communication (CDC) Tel.: 0 72 31/9 03-4 70
27.06.2008	Leipzig	Wie werde ich eine qualifizierte Praxismanagerin? Referentin: Petra Schmidt-Saumweber	DENTAURUM Centrum Dentale Communication (CDC) Tel.: 0 72 31/9 03-4 70
27./28.06.2008	Hannover	Effiziente Praxisführung, erfolgreiches Patientenmanagement und optimales Praxismarketing Referent: Dr. Guido Sampermans	Dentsply GAC Deutschland GmbH Herrn Jan Hucke Tel.: 0 89/85 89 69 75
28.06.2008	Düsseldorf	Mini-Implantate in der Kieferorthopädie: Kurs I für Einsteiger – Indikationen, Konzepte und Risiken Referenten: Prof. Dr. Dieter Drescher, OA Dr. Benedict Wilmes	Universität Düsseldorf, Poliklinik für KFO Tel.: 02 11/8 11 81 60 www.kfo.uni-duesseldorf.de

**Fortbildung: Charité Berlin lädt ein**

„Zufriedener Patient durch interdisziplinäre Therapie“ lautet der Titel der Fortbildung am 21. Mai in der Hauptstadt. Den Hauptvortrag des Tages hält Prof. Dr. Paul-Georg Jost-Brinkmann. Referent Dr. Ralf Müller-Hartwich wird die Studie zum Thema „Brackets und initialkariöse Läsionen“ vorstellen.

Interdisziplinäre Behandlungen bei Erwachsenen verbessern die Chancen, Zähne dauerhaft zu erhalten. Neben zahnhaltenden Maßnahmen ist oftmals eine systematische, parodontale Behandlung Voraussetzung für eine erfolgreiche, präprothetische Kieferorthopädie. Die Fortbildung am 21. Mai 2008 mit dem Titel „Zufriedener Patient durch interdisziplinäre Therapie“ an der Charité gewährt Teilnehmern nicht nur Einblicke in die Möglichkeiten der Kieferorthopädie und einer erfolgreichen interdisziplinären Behandlung, sondern stellt auch die an der Charité aktuell laufende Studie zur Kariesprophylaxe bei Patienten mit Multibracketapparaturen vor. Die GABA International AG, Spezialist für orale Prävention, unterstützt diese Studie. Stattfinden wird die Fortbildung um 19.30 Uhr im Hörsaal 1 der Zahnklinik-Süd in Berlin, Abmannshauer Straße 4-6. Die Referenten sind Prof. Paul-Georg Jost-Brinkmann und Dr. Ralf Müller-Hartwich vom Charité-Centrum für Zahn-, Mund- und Kieferheilkunde. Das Referat „Paro-KFO-Implantologie-Prothetik“ von Prof. Jost-Brinkmann beschäftigt sich schwer-



Prof. Dr. Paul-Georg Jost-Brinkmann



Dr. Ralf Müller-Hartwich

Zusammenarbeit der an der KFO-Behandlung beteiligten Fachgebiete. Dr. Müller-Hartwich präsentiert das Design der derzeit an der Charité durchgeführten Studie zum Thema „Brackets und initialkariöse Läsionen“. Die Studie untersucht die Wirkung eines Fluoridgels zur Vorbeugung von Karies bei Patienten mit Multibracketapparaturen. Veranstalter der Fortbildung ist die Charité – Universitätsmedizin Berlin. Für die Teilnahme an der Fortbildung werden 2 Punkte nach den Leitsätzen und Empfehlungen der KZBV (v. 23.9.2005) einschließlich der Punktebewertungsempfehlung des Beirates Fortbildung der BZÄK und DGZMK vergeben.

**KN Adresse**

Prof. Dr. Paul-Georg Jost-Brinkmann  
Charité – Universitätsmedizin Berlin  
Charité-Centrum für ZMK  
Abmannshauer Straße 4-6  
14197 Berlin  
Tel.: 0 30/4 50-56 25 21  
Fax: 0 30/4 50-56 29 52  
E-Mail:  
paul-g.jost-brinkmann@charite.de

punktmäßig mit den Herausforderungen präprothetischer Kieferorthopädie. Zusätzlich fokussiert dieser Beitrag auf die

ANZEIGE

**cosmetic dentistry** \_ beauty & science

**Probeabo**  
1 Ausgabe kostenlos!

„Schönheit als Zukunftstrend“ wird nach Ansicht vieler Fachleute in den kommenden Jahren auch die Nachfragesituation im Dentalmarkt grundsätzlich verändern. Neben der Wiederherstellung oder Verbesserung natürlicher funktionaler Verhältnisse im Mund-, Kiefer- und Gesichtsbereich wird es zunehmend Nachfragen zu darüber hinausgehenden kosmetischen und optischen Verbesserungen oder Veränderungen geben. Ähnlich wie im traditionellen Bereich der Schönheitschirurgie wird auch die Zahnheilkunde in der Lage sein, dem Bedürfnis nach einem jugendlichen, den allgemeinen Trends folgenden Aussehen zu entsprechen. Gleichzeitig eröffnen sich in der Kombination verschiedener Disziplinen der Zahnheilkunde völlig neue Möglichkeiten. Um diesen hohen Anforderungen und dem damit verbundenen Know-how zu entsprechen, bedarf es einer völlig neuen Gruppe von Spezialisten, de facto der „Universal Spezialisten“, Zahnärzte, die ihr erstklassiges Spezialwissen in mehreren Disziplinen auf einer qualitativ völlig neuen Stufe umsetzen. Mit anderen Worten – Cosmetic Dentistry ist Highend-Zahnmedizin. In Form von Fachbeiträgen, Anwenderberichten und Herstellerinformationen wird über neueste wissenschaftliche Ergebnisse, fachliche Standards, gesellschaftliche Trends und Produktinnovationen informiert werden. Ergänzt werden die Fachinformationen durch juristische Hinweise und Verbandsinformationen aus den Reihen der Deutschen Gesellschaft für Kosmetische Zahnmedizin. Insbesondere die Einordnung der Fachinformationen in die interdisziplinären Aspekte der Thematik stellen einen völlig neuen Ansatz dar.

**Erscheinungsweise:** 4 x jährlich  
**Abopreis:** 35,00 €  
**Einzelheftpreis:** 10,00 €  
\* Preis zzgl. Versandkosten + gesetzl. MwSt.

**Faxsendung an 03 41/4 84 74-2 90**

Ja, ich möchte das Probeabo beziehen. Bitte liefern Sie mir die nächste Ausgabe frei Haus.

Widerrufsbelehrung: Den Auftrag kann ich ohne Begründung innerhalb von 14 Tagen ab Bestellung bei der OEMUS MEDIA AG, Holbeinstr. 29, 04229 Leipzig schriftlich widerrufen. Rechtzeitige Absendung genügt.

OEMUS MEDIA AG  
Holbeinstraße 29, 04229 Leipzig  
Tel.: 03 41/4 84 74-0, Fax: 03 41/4 84 74-2 90